## UNIVERSITY OF MYSORE.

*Notification No.* 6754 *dated* 19*th September* 1931.

The Text Books in Persian for the M.A. Degree Examination of 1933 will be the same as the following prescribed for the examination of 1932.

### A. GENERAL PART.

(*a*) *Prose*:—1. Akhloq-e-Nasari—1st 75 pages.
2. Chaker Maquala—1st 2 Maqala.
3. Abul Fazl—2nd Daftar—1st 25 pages.
4. Safar Nama Nasaruddin Shah—3rd Safar Nama—1st 100 pages.
5. Fihe-ma-fihe by Rumi—1st 102 pages.
6. Shareyaran-e-gumnan by Kasravi—1st part whole.

(*b*) *Poetry*:—1. Zahir fareyabi—1st Qasidas.
2. Tohfat-ul-iraqain—Page 100 to the end.
3. Shah Nama—Story of Rudabeh and Zal.
4. Ruboiyyat-e-abu said Abul Khair—1st 50 pages—Rubois.
5. Muntakhabat-e-Saib by Kamali—1st 30 pages of verses.
6. Masnavi Rumi—4th Daftar—page 50 to the end.

(*c*) *Drama*:—1. Rastakhiz by Ishqi.
2. Shah Iran and Banue Arman.
3. Soharab Rustam.
4. Jejakali Shah.

(*d*) *Grammar*:— Rhetoric—Philology, etc.
1. Hada Yaqual Balaghat.
2. Lectures by Professor.

(*e*). History of Persian Literature by R. G. Brown—Vol. 1, 2, 3 and 4.

### B. SPECIAL PART.

I. Ancient Persian—Same as for 1930-31.
II. Arabic—Same as for 1930-31.
III. History of Persian—1. Sir John Molcolm (Translation by Mirza Haviat).
2. History of Persia by Iqbal Ashtiyani.
IV. Islamic Philosophy—Same as for 1930-31.

By Order,
V. GOPALASWAMI AIENGAR,
*Registrar.*

## COMPTROLLER'S OFFICE, BANGALORE.

**SUBJECT.—Adequate security being taken while sanctioning advances of pay on transfer to temporary employees.**

*Circular No.* 205—*TAD.B., dated* 11*th September* 1931.

To

All Heads of Offices and Drawers of Bills.

Adverting to Government Order No. Fl. 9994-10043—G. F. 15-30-118, dated 25—30th June 1931, directing that adequate security should invariably be taken before advances of pay are sanctioned to temporary employees under orders of transfer, the Heads of Offices and the Drawing Officers are requested to record the undermentioned certificate on bills for advances of transfer to temporary officials.

"Certified that adequate security has been taken in respect of advances sanctioned for temporary employees."

---

**SUBJECT.—Accounting for half anna Receipt stamps in treasury accounts.**

*Cir. No.* 207—*TAD.B. Mis., dated* 19*th September* 1931.

To

All Treasury Officers.

In pursuance of Government Notification No. D. 316 C. S. 3-31-4, dated 15—17th July 1931 remitting with effect from 1st August 1931, only half the stamp duty for instruments executed by or on behalf of Co-operative Societies, has the honour to instruct that the value of half anna Receipt Stamps may be credited to "V Stamps I. General Stamps (b) Receipt Stamps" in the treasury cash account, the existing head "(b) one anna receipt stamps" being altered to "Receipt Stamps".

452.

*Circular No. 2—S. L., dated 11th August 1931.*

As Amended on 29th August 1931.

MEMO OF INSTRUCTIONS TO HOLDERS OF 7 PER CENT MYSORE GOVERNMENT BONDS OF 1931.

The principal of the 7 per cent Bonds which are due to be discharged on 1st November 1931 will be repaid at the office of the Comptroller to the Government of Mysore, Bangalore, or the Treasuries or Banks in which the interest thereon is being paid now, *viz.*, Treasuries in the Mysore State, the District Treasuries in British India and the Bank of Mysore, Ltd., Bangalore, and the offices of the Deputy-Controllers of the Currency, Bombay and Calcutta.

2. As 1st November 1931 happens to be a Sunday, the principal will be repaid on the previous day, *i.e.*, 31st October 1931. The interest due for the half-year ending 31st October 1931 will also be repaid on 31st October 1931 along with the principal.

3. The Paying Officers are authorised to make payments straight away without consulting the Comptroller, Bangalore, in only certain cases, and are required in other cases to send the bonds for examination to him. To avoid delay in payment, which may be caused by this procedure, holders are requested to lodge their bonds with the Officers authorised to pay the principal as noted above or to send them over to the Comptroller, Bangalore, for the examination of endorsements one month previously, *i.e.*, from 1st October 1931. This will facilitate the principal being repaid on the due date.

4. Holders of stock certificates should intimate any change of address to the Comptroller to the Government of Mysore, Bangalore, at once. They should arrange to complete any transfers they wish to make, well before the due date. They will get the principal repaid by the officers, who pay the interest warrants for the last half-year.

5. The securities tendered by the holder should be duly discharged under his signature as "Received the principal due on this note or stock certificate" as the case may be. In cases where more than one bond is presented for payment, the following alternative form of discharge may also be adopted. The discharge on one bond should be as "Received the principal of Rs..... .....due on this bond and bonds numbered..... ....." On all the other bonds the discharge will be as "Received the principal of this bond as specified on bond number....." (the first bond.)

6. Where the title to give discharge or to endorse the bond has been derived from a legal document other than a power of attorney, *e.g.*, a succession certificate, probate, etc., such documents will have to be previously accepted by the Comptroller, Mysore Government before payment can be made. The bonds and the documents should therefore be sent to him well in advance of the due date.

7. The signature of a lady in a language other than English or Kannada will have to be transliterated into English and authenticated by a stipendiary Magistrate or the Treasury Officer.

8 The discharge receipt and thumb impression of an illiterate person should be attested by a stipendiary Magistrate or the Treasury Officer as follows :—

"Certified that the above discharge receipt was explained to.....and he is satisfied with the meaning and effect of the discharge receipt in token of which he has affixed his left thumb impression before me."

Signature.....

9. Any further information required may be obtained from the interest paying officers or from the Comptroller, Mysore Government, Bangalore.

S. SHAMANNA,
*Comptroller.*

COMPTROLLER'S OFFICE, BANGALORE.

No. Fl. 1452—G. F. 25-31-1, *Bangalore, dated the 20th August 1931.*

**Facilities for reinvestment of holdings in Mysore 7 per cent Bonds of 1931.**

As already notified in Circular No. 2—S. L., dated 11th August 1931, arrangements have been made to repay in cash on 31st October 1931, the principal of the Mysore Government 7 per cent bonds, in British India and in Mysore State, at all places at which interest on them is now being paid.

2. A large number of holders of the 7 per cent bonds who did not avail themselves of the conversion facilities offered by the Government of Mysore in 1930 have enquired, if they can exchange their holdings for 5 per cent 1955 and 5½ per cent 1938 Mysore bonds. To meet the wishes of such holders, as far as possible, the Government of His Highness the Maharaja of Mysore have authorised the undersigned to issue 5 per cent and 5½ per cent tax free Mysore bonds in exchange for the 7 per cent bonds **at the option of the holders** subject to the following conditions:—

(i) This offer will be open from the date of this Notification up to 31st October 1931 inclusive.

(ii) Five per cent 1955 and 5½ per cent 1938 bonds will be issued in exchange for 50 per cent of the face value of 7 per cent bonds tendered (to the next higher complete hundreds), the balance being paid in cash.

(iii) The exchange will be effected at the original issue price of the bonds namely 95 per cent in the case of 5 per cent bonds 1955 and 100 per cent in the case of 5½ per cent 1938 bonds.

(iv) Interest up to the half-year ending 31st October 1931 on the 7 per cent bonds exchanged will be paid in full at the time of exchange but interest on the 5 per cent and 5½ per cent bonds issued in exchange will accrue only from 1st November 1931.

(v) Holders desirous of exchanging their 7 per cent holdings for 5 per cent or 5½ per cent bonds or of cashing their holdings earlier than 31st October 1931 or requiring further particulars or facilities in regard to the exchange they desire to effect, may apply to the Comptroller, Mysore Government, Bangalore.

By Order,
S. SHAMANNA,
*Comptroller to Government.*

*Notice No. E.* S. 208—S. *L., dated 18th September* 1931.

The Government of Mysore are now purchasing their 7 per cent Bonds of 1931 at par paying accrued interest also upto the date of purchase. Holders who desire to cash their 7 per cent Bonds immediately may apply to the undersigned endorsing their bonds as "Pay to the Comptroller, Mysore Government or order."

S. SHAMANNA,
*Comptroller.*